

User Manual

Model: ATPU001

English



When the tripod is used with a camera screw the camera directly on the mini tripod without the Smartphone clamp.

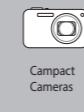
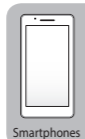
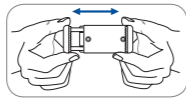
- Maximum body weights of 650 gr./1.4 lbs.
- Maximum 85 mm. focal length.
- Maximum total payload 1 kg./2.2 lbs.



It is recommended that the equipment be removed from the support for transportation.



- Do not use product at temperatures less than -30°C or more than +60°C (-22°F/+140°F).
- Dry the product after use in wet conditions.
- Not recommended to use in seawater.



Smartphones

Compact System Cameras

DSLR with standard kit lenses

Compact Cameras

Italiano



Se il treppiede è utilizzato con una fotocamera, agganciarla direttamente al mini treppiede senza l'ausilio del clamp per lo Smartphone.

- Peso massimo del corpo macchina: 650 gr.
- Lunghezza massima della focale: 85 mm.
- Portata massima: 1 kg.



Raccomandiamo di smontare l'attrezzatura dal supporto durante il trasporto.



- Non usare il prodotto a temperature inferiori di -30°C o superiori di +60°C (-22°F/+140°F).
- Asciugare il prodotto dopo l'utilizzo in condizioni umide.
- È sconsigliata l'immersione del prodotto in acqua marina.

Deutsch



Sie können die Kamera direkt an das Stativ schrauben.

Hierfür benötigen Sie keine Handyhalterung.

- Maximales Kameragewicht von 650 gr.
- Maximale Brennweite 85 mm.
- Maximale Gesamtbelastung 1 kg.



Es wird empfohlen, Geräte vor dem Transport vom Stativ abzunehmen.



- Benützen Sie das Produkt nicht bei Temperaturen unter -30°C oder über +60°C (-22°F/+140°F).
- Trocknen Sie das Produkt nach Verwendung in feuchter Umgebung oder bei Regen ab.
- Benützen Sie das Produkt nicht im Salzwasser.

Français



Lorsque le trépied est utilisé avec un appareil photo, vissez directement l'appareil photo sur le mini trépied sans la pince pour Smartphone.

- Poids du boîtier maximum : 650 gr.
- Longueur de focale maximum : 85 mm.
- Poids supporté maximum : 1 kg.



Il est recommandé de démonter l'appareil du produit pour le transport.



- Ne pas utiliser le produit à des températures inférieures à -30°C et supérieures à +60°C (-22°F/+140°F).
- Séchez le produit après une utilisation dans des conditions humides.
- Il n'est pas recommandé de l'utiliser dans une ambiance marine.

Русский



При применении с камерой штатива приверните мини-штатив прямо на камеру, не используя зажим смартфона.

- Максимальный вес камеры – 650 г.
- Максимальное фокусное расстояние – 85 мм.
- Максимальная общая допустимая нагрузка – 1 кг.



Рекомендуется снимать оборудование со штатива во время транспортировки.



- Не используйте продукт при температуре ниже -30°C или выше +60°C (-22°F/+140°F).
- Просушите продукт после использования в сырости.
- Не рекомендуется использование в морской воде.

Español



Quando se usa el trípode con una rosca de cámara directamente en el minitripode sin la pinza para SmartPhone.

- Peso máximo soportable del cuerpo de 650 gr.
- Distancia focal máxima de 85 mm.
- Máxima carga útil de 1 kg.



Para el transporte se recomienda quitar el equipo del soporte.



- No utilizar el producto a temperaturas menor de -30°C ni mayor de +60°C (-22°F/+140°F).
- Secar el producto tras usarlo en condiciones húmedas.
- No se recomienda usarlo en agua salada.

Magyar



Ha az állványt fényképezőgéppel használja, közvetlenül a miniatúránra csavarozza rá a fényképezőgépet az okostelefon rögzítőbilincse nélkül.

- 650 g / 1,4 lbs maximális testsúly.
- 85 mm maximális fókusz távolság.
- 1 kg / 2,2 lbs maximális hasznos terhelés.



Azt javasoljuk, hogy szállításkor távolítsa el a készüléket az állványról.



- Ne használja a terméket -30 °C-nál alacsonyabb vagy +60 °C-nál magasabb hőmérsékletű helyen.
- Nedves környezetben törölje szárazra a terméket, miután használta.
- Azt javasoljuk, hogy tengervízben ne használja a terméket.

Čeština



Chcete-li použít kameru se stativem, našroubujte ji přímo na ministativ bez svorky chytřého telefonu.

- Maximální hmotnost těla 650 g/1,4 lbs.
- Maximální ohnisková vzdálenost 85 mm.
- Maximální celkové zatížení 1 kg/2,2 lbs.



Před transportováním převážením doporučujeme sejmutí vybavení ze stativu.



- Tento výrobek nepoužívejte při teplotách pod -30°C nebo nad +60°C (-22°F/+140°F).
- Po použití v mokru výrobek osušte.
- Nedoporučujeme používat v mořské vodě.

Português



Quando o tripé for utilizado com uma câmara, aparafuso a câmara diretamente no mini tripé sem o suporte para smartphone.

- Peso máximo de 650 g/1,4 lbs.
- Distância focal máxima 85 mm.
- Peso máximo da carga 1 kg/2,2 lbs.



É recomendado que o equipamento seja removido do suporte antes de efetuar o transporte.



- Não utilize o produto em locais com temperaturas inferiores a -30°C ou superiores a +60°C (-22°F/+140°F).
- Seque o produto após a utilização em condições húmidas.
- Utilização não recomendada em água salgada.

Română



Când se folosește trepiedul cu o cameră, înșurubați camera direct pe mini-trepied fără clema de prindere Smartphone.

- greutate maximă de 650 gr./1,4 lbs.
- distanță focală maximă de 85 mm
- sarcină utilă totală de 1 kg./2,2 lbs.



Se recomandă scoaterea echipamentului de pe suport în timpul transportării.



- Nu folosiți produsul la temperaturi mai mici de -30°C sau mai mari de +60°C (-22°F/+140°F).
- Uscăți produsul după utilizarea sa în condiții de umezeală.
- Nu se recomandă utilizarea produsului în apă de mare.

Polski



W celu używania kamery ze statywem należy przykłęcić ją bezpośrednio do ministatywu, bez uchwyty smartfona.

- Maksymalny ciężar to 650 g/1,4 funta.
- Maksymalna długość ogniskowa to 85 mm.
- Maksymalne całkowite obciążenie to 1 kg/2,2 funta.



Zalecane jest odłączenie urządzenia od statywu na czas przenoszenia.



- Z produktu nie wolno korzystać przy temperaturze poniżej -30°C ani powyżej +60°C (-22°F/+140°F).
- Po używaniu w warunkach dużej wilgotności produkt należy wysuszyć.
- Nie zaleca się używania w wodzie morskiej.

Українська



Коли камера використовується з триногією, прикрутіть камеру просто на мінітриногію без затискача Смартфона.

- Максимальна маса пристрою 650 г / 1,4 фунти.
- Максимум 85 мм фокусної відстані.
- Максимальне загальне навантаження 1 кг / 2,2 фунти.



Для транспортування радимо зняти обладнання з підставки.



- Не користуйтеся виробом при температурі нижче -30°C і вище +60°C (-22°F/+140°F).
- Висушіть виріб після користування у вологому місці.
- Не радимо користуватися у морській воді.

日本語



カメラを三脚に装着してお使いになる場合には、スマートフォン用クランプを外した状態で直接カメラを三脚に装着してください。

- 最大カメラボディ重量 650g。
- 最大レンズ焦点距離 85mm。
- 最大合計重量 1kg。



移動時は三脚からカメラを取り外す事をお勧めします。



- 本製品は -30°C 未満、+60°C を超える気温では使用しないでください。
- 濡れた状態で使用した後は充分乾かしてください。
- 海水に触れる使用は避けてください。

中文



當腳架連接相機時，無需使用智慧型手機夾具，直接將迷你三腳架連接到相機。

- 相機最大重量為 650 克。
- 鏡頭最長焦距為 85mm。
- 最大總承重為 1 公斤。



建議在運輸過程中，請將設備（如相機）從腳架上移除。



- 請勿在溫度低於攝氏零下 30 度或高於 70 度下使用此產品。
- 當在潮濕環境下使用此產品後，請將產品弄乾。
- 不建議於海水中使用。

简体中文



当脚架连接相机时，无需使用智能手机夹具，直接将迷你三脚架连接到相机。

- 相机最大重量为 650 克。
- 镜头最长焦距为 85mm。
- 最大总承重为 1 公斤。



建议在运输过程中，请将设备（如相机）从脚架上移除。



- 请勿在温度低于零下 30 摄氏度或高于 70 摄氏度下使用此产品。
- 当在潮湿环境下使用此产品后，请将产品弄干。
- 不建议于海水中使用。

ไทย



เมื่อมีการใช้ขาตั้งกับกล้องถ่ายรูป ให้ขันสกรูยึดติดกับขาตั้งโดยตรงโดยไม่ต้องใช้สายยึดของสมาร์ทโฟน

- น้ำหนักสูงสุดของอุปกรณ์อยู่ที่ 650 กรัม หรือ 1.4 ปอนด์
- ความยาวโฟกัสสูงสุด 85 มม.
- น้ำหนักโดยรวมสูงสุด 1 กก./2.2 ปอนด์



แนะนำให้ถอดอุปกรณ์ออกจากขาตั้งเมื่อมีการขนส่ง



- อย่าใช้งานอุปกรณ์ที่อุณหภูมิต่ำกว่า -30°C หรือมากกว่า +60°C (-22°F/+140°F).
- เมื่อมีการใช้งานอุปกรณ์ในที่เปียก ให้ทำให้แห้งก่อนทุกครั้ง
- ไม่แนะนำให้ใช้งานอุปกรณ์ในน้ำทะเล

Indonesia



Ketika tripod digunakan bersama kamera sekurup kamera secara langsung pada tripod mini tanpa kelem Smartphone.

- Bobot maksimum bodi 650 gr./1,4 pon.
- Panjang fokus maksimum 85 mm.
- Total muatan maksimum 1 kg./2,2 pon.



Direkomendasikan agar peralatan dilepas dari penopang untuk pengangkutan.



- Jangan gunakan produk pada suhu kurang dari -30°C atau lebih dari +60°C (-22°F/+140°F).
- Keringkan produk setelah digunakan dalam kondisi basah.
- Tidak direkomendasikan untuk digunakan di air laut.

Türkçe



Üçayak bir kamerayla kullanılırken, kamerayı akıllı telefon kelepçesi olmadan doğrudan mini üçayağın üzerine vidalayın.

- En fazla gövde ağırlığı 650 gr / 1,4 lbs.
- En fazla 85 mm. odak uzunluğu.
- En fazla toplam taşıma kapasitesi 1 kg / 2,2 lbs.



Nakliye için cihazın destekten çıkarılması önerilir.



- Ürünü -30°C'den düşük veya +60°C'den yüksek (-22°F/+140°F) sıcaklıklarda kullanmayın.
- Islak koşullarda kullandıktan sonra ürünü kurulaştırın.
- Deniz suyunda kullanılması önerilmez.